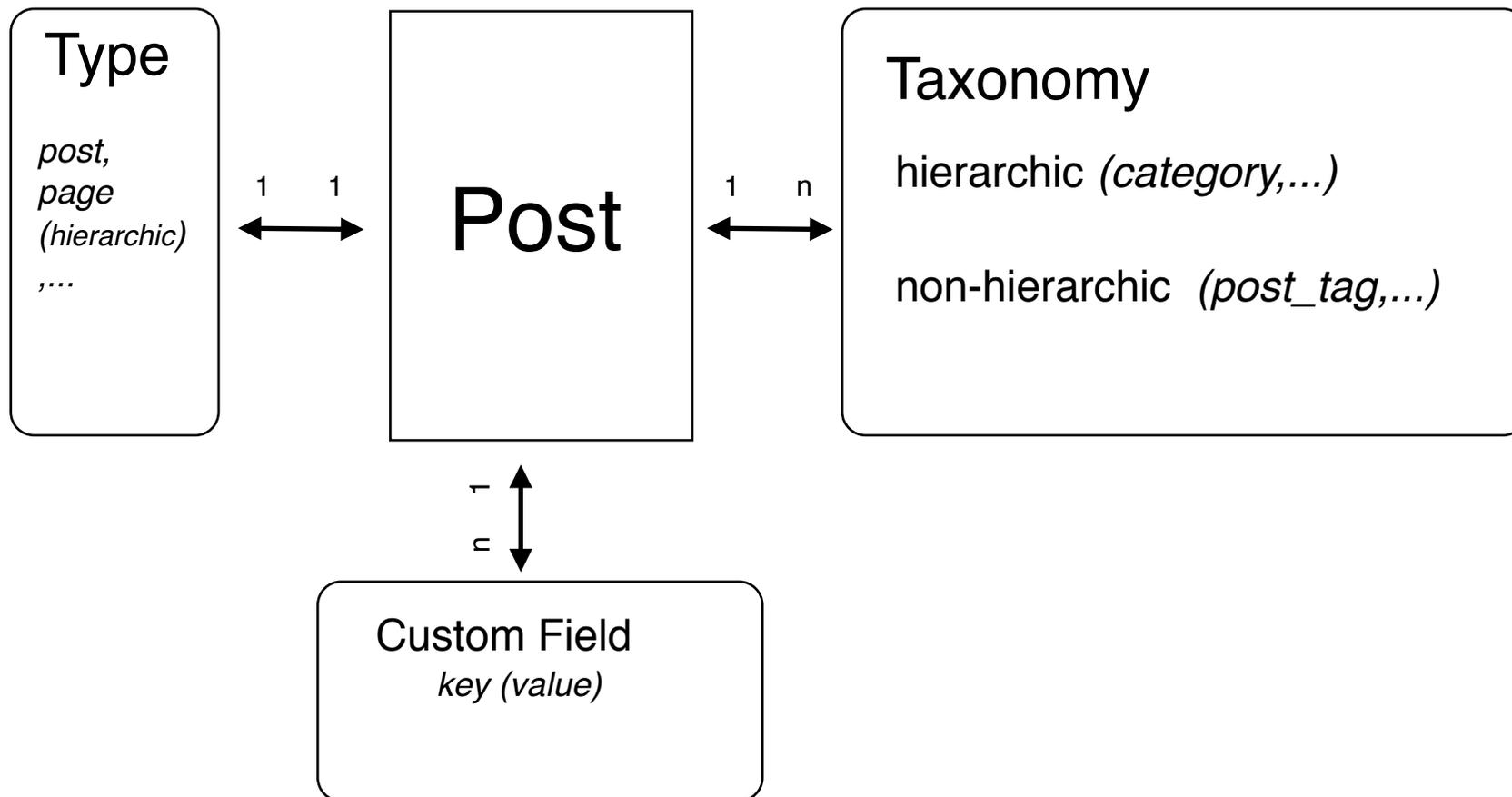
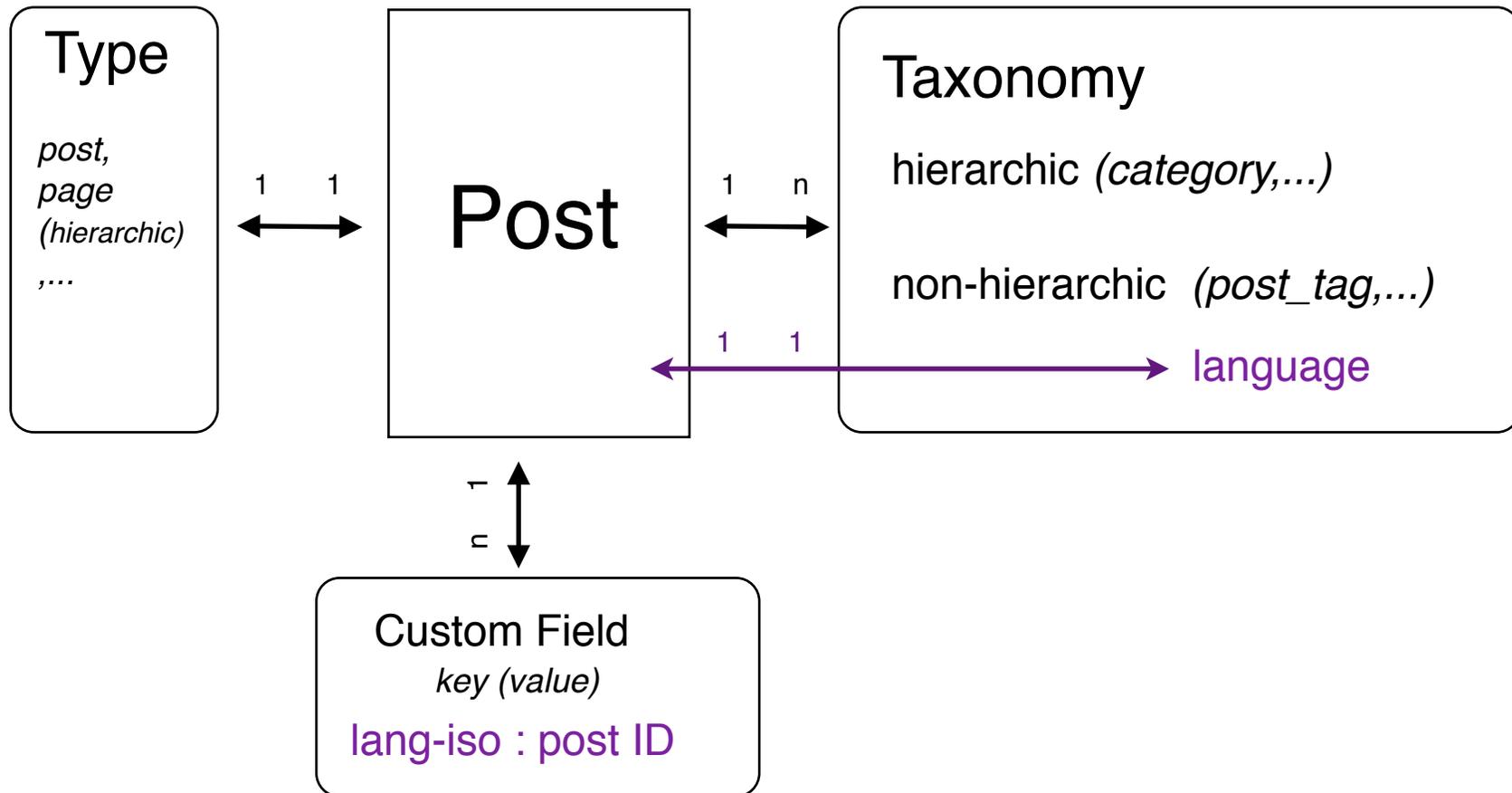


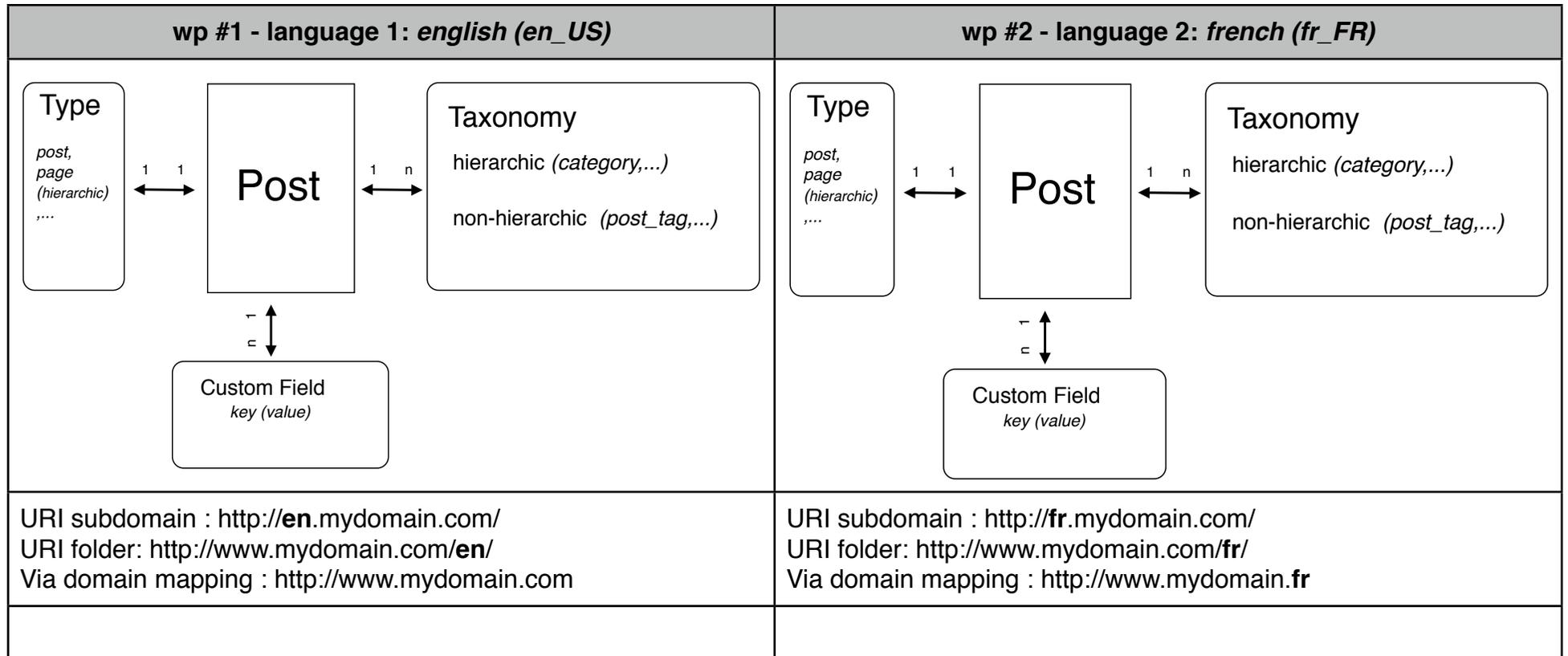
A.1 - Si on examine un post (tel que définit dans la table WP), son type est soit un «post», une «page», un «custom post type». Il a au moins une taxinomie tel que la catégorie et/ou le mot clé et aussi des champs personnalisés :



A.2 - Dans une installation de base de WordPress, pour ajouter les qualités et la classification par langue, l'extension xili-language ajoute une **taxinomie** non hiérarchique nommée «*language*». Une langue est affectée (assignée) à un post (quelqu'il soit). Les **champs personnalisés** contiennent les ID des posts liés dans une autre langue afin de faciliter la navigation. Ainsi des posts de langue différente peuvent appartenir à une même catégorie.



B.1 - Une approche multisite avec l'installation WP Network (v. > 3.1) (ex WPMU) : exemple pour un site bilingue



Des outils (bouton, lien) peuvent être ajoutés pour faciliter la navigation entre les langues. En lisant un article en anglais, un lien peut indiquer qu'il existe un article traduit en français. Idem pour les catégories ou les pages via le menu ou un widget.

B.2 - Une approche multisite pour un site web multilingue avec l'installation WP Network **Qu'ajoute xili-language-ms plugin ?**

wp #1 - language 1: <i>english (en_US)</i>	xili-language-ms	wp #2 - language 2: <i>french (fr_FR)</i>
	<p>Tables pour lier les taxinomies. (ex. news vs actualités)</p> <p>Tableau dans les customs pour relier les posts selon chaque langue.</p>	
<p>URI subdomain : http://en.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/en/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com</p>	<p>new 'template tags' or widgets complement the navigation and editing tools between both sites.</p>	<p>URI subdomain : http://fr.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/fr/ Via domain mapping : http://www.mydomain.fr</p>
<p>POUR: Apparence identique ou totalement différente selon chaque langue. Si un thème est unique à un site/langue, il n'est pas nécessairement translation-ready. Multiple sortes de domaines, liens et URIs. Grande personnalisation possible.</p>		
<p>CONTRE: WP network exige une bonne connaissance en serveur et en administration. Pas toujours facile de faire des requêtes trans-sites. Pas toujours facile avec les composants de bases de faire des lists de posts en multilingue.</p>		

C.1 - xili-language et WP installé en mono versus xili-language-ms et installation WP network

xili-language and standalone WP	xili-language-ms and WP network									
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">language 1: english (en_US)</th> <th style="width: 33%;">xili-language-ms</th> <th style="width: 33%;">language 2: french (fr_FR)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Arrays to link taxonomies of each language. (ex. news vs actualités)</p> <p>Custom fields (array) to link (via ID) translated posts according language.</p> </td> <td style="text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td> URI subdomain : http://en.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/en/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>new template tags or widgets complete navigation (and editing) tools between two sites.</p> </td> <td> URI subdomain : http://fr.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/fr/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com </td> </tr> </tbody> </table>	language 1: english (en_US)	xili-language-ms	language 2: french (fr_FR)		<p>Arrays to link taxonomies of each language. (ex. news vs actualités)</p> <p>Custom fields (array) to link (via ID) translated posts according language.</p>		URI subdomain : http://en.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/en/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com	<p>new template tags or widgets complete navigation (and editing) tools between two sites.</p>	URI subdomain : http://fr.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/fr/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com
language 1: english (en_US)	xili-language-ms	language 2: french (fr_FR)								
	<p>Arrays to link taxonomies of each language. (ex. news vs actualités)</p> <p>Custom fields (array) to link (via ID) translated posts according language.</p>									
URI subdomain : http://en.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/en/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com	<p>new template tags or widgets complete navigation (and editing) tools between two sites.</p>	URI subdomain : http://fr.mydomain.com/ URI folder: http://www.mydomain.com/fr/ Via domain mapping : http://www.mydomain.com								
<p>Pré-requis : une installation WP, un thème localisable, des fichiers .mo</p>	<p>Pré-requis : une installation WP, des fichiers .mo pour les thèmes</p>									
<p>POUR: Mise en place facile et fortement personnalisable selon le thème ou la stratégie éditoriale Compatible avec beaucoup de plugins. Tous les posts sont dans la même base WP. Peut être installé dans une ferme de site gérée par WP network.</p>	<p>POUR: Apparence identique ou totalement différente selon chaque langue. Si un thème est unique à un site/langue, il n'est pas nécessairement translation-ready. Multiple sortes de domaines, liens et URIs. Grande personnalisation possible.</p>									
<p>CONTRE: Compte-tenu du grand nombre de filtres utilisés dans le noyau WP, prévoir des tests approfondis en cas de site web à très haut trafic.</p>	<p>CONTRE: Par pour les débutants newbies WP network exige une bonne connaissance en serveur et en administration. Pas toujours facile de faire des requêtes trans-sites. Pas toujours facile avec les composants de bases de faire des lists de posts en multilingue.</p>									
<p>Techniquement pour les développeurs: Une bonne connaissance des filtres de WP. Pas de tables ajoutées. Les textes du thème sont sauvés dans les fichiers .po .mo.</p>	<p>Techniquement : WP network exige une bonne connaissance en serveur et en administration WP. Les filtres ne sont activés que du côté tableau de bord.</p>									